

新時代小說叢書

聯益出版社
印行



大林集與莊農民

方潤如

著

新時代小叢書

斯大林全集與莊農民

安 德 列 夫 著
方 蕓 如 譯

— 3 —

聯益出版社印行

斯大林與
集體農莊農民

版權所有

基本定價一元五角整

著者 安·德·列夫

譯者 方·蘇·如

出版者 聯益出版社

上海河南路三二八號

經售處 上海河南路三二八號

北京西單舊利部街三號

一九五〇年十一月初版（京）

我們必須提高警惕，嚴密防範這個比

原子彈更惡毒的武器「美國之音」！

斯大林同志的七十壽辰，不僅是蘇維埃聯邦各民族人民的，也同樣是全世界勞動人民的偉大的慶祝日。新的歷史時代——人類從資本主義奴役下解放出來的時代，共產主義對於舊的垂死的資本主義制度取得勝利的時代，是與斯大林同志的英名相伴隨的。沒有剝削者與被剝削者的，一種新型的國家，空前第一次在列寧與斯大林的領導下建立起來了。斯大林同志是這第一個社會主義國家憲法的創造者。世界各國人民都知道正是在斯大林同志的領導下，才擊潰了法西斯匪幫，而人類才從法西斯野蠻的恐怖下解放了出來。全世界各國的勞動人民都認定斯大林同志是他們的領袖，和實際的解放者。斯大林是反對新戰爭的煽動者們的和平的旗幟。

我們集體農莊的農民正滿懷特別歡騰的情緒，來慶祝斯大林同志的七十壽辰，並爲了他所貢獻於集體農莊的一切而由衷地感戴着他。他們知道千百萬農民大眾的生活中的根本改變，是與斯大林同志的英名直接連結着的。在偉大的十月社會主義革命中，布爾什維克黨，在列寧和斯大林領導之下，把所有土地交給農民，從而實現了鄉村的古老希望，同時消滅了地主階級。另一個偉大的革命是在斯大林同志領導下，布爾什維克黨所完成的鄉村的集體化。

在這種最澈底的改革和集體農莊制度的勝利過程中，把細小的個別的農民家庭，轉變爲大規模的社會主義農莊的最爲困難的問題，得到解決了，同時資產階級中數量最多的階級——富農階級——被消滅了。這在農業中隨伴着一次採用現代機器的技術革命。城市與鄉村間的區別被刪除了。農民階級本身發展成爲新的集體農莊的農民，那是在歷史的紀載上所空前未有的。同時在鄉村中永遠取消了壓迫，凄慘的貧窮，饑饉與愚昧。農民的文化永準和物質條件根本

地改變了。

偉大的列寧在他的合作社的計劃中，規劃出主要的途徑，農民循着這些途徑就可以過渡到社會主義的建設，過渡到農業集體化的軌道上。斯大林同志，天才的偉人，精密制定了這個計劃，而且把它付諸實施。集體化證明是誘導農民家庭走向社會主義建設的最短的途徑。它也使我們在很短的時間內克服農業中的極端的落後成爲可能，同時組成了社會主義建設在國內的一條統一陣線。在他一九四六年二月給他的選舉人的講演中，斯大林同志說道：「集體化的方法被證明爲一個異常進步的方法，不僅因爲它不需要農民們的破產，而且，尤其是，因爲它使我們能够在幾年之內，在全國蓋滿能够採用現代化的機器，能够利用一切農業科學的成果，並給國家供應更多市場生產品的大規模的集體農莊。

「毫無疑問，沒有集體化的政策，我們就不能在這麼短的時間內結束我們

農業中的古老的落後性。」

在斯大林同志的領導之下，建設集體農莊的英雄道路是通過了，集體化的創始階段的許多困難，和作為鄉村中唯一力量的集體農莊之徹底鞏固，也勝利地超越過去了。這不是一帆風順的航行，而是面對着必須克服的許多困難的一個航程，因為在歷史上還沒有發現過任何一個這樣改造的例子。它不是從一種經濟形態到另一種經濟形態的簡單的過渡；集體農莊是在反對富農，反對布哈林派和托洛茨基派的艱苦的階級鬥爭中形成，並保障了它們自己的。斯大林同志領導的布爾什維克黨，為集體農莊制度掃清了道路，無情地摧毀了它的敵人。在鄉村中的社會主義制度，為全國建設共產主義奠定了堅實的基礎；同時黨和人民，在斯大林同志指導下建設起來的集體農莊，變成了蘇維埃制度的一個穩固的基礎。

偉大的衛國戰爭，就是集體農莊制度的力量的嚴重的考驗。正如斯大林同

志所說，它是一所試鍊並考驗人民的一切力量的鉅大的學校。雖然農業和集體農莊遭遇了許多重大的困難，它們光榮地通過了試驗，而且勝利地擔當了以食物供應軍隊和國家，以原料供給工業的任務。不管戰爭所造成的瘡痕和這次戰爭的一切後果，而集體農莊從戰爭中煥興了起來，在道德上和政治上比從前更為堅強。

在偉大的衛國戰爭結束後，斯大林同志在黨的面前提出了異常宏大的，把農業提高到更高的水平的任務。完成這一任務的斯大林計劃，業已載在蘇維埃聯邦共產黨（布爾什維克）中央委員會二月（一九四七年）全會的決議中。

在推行這一個決議中，黨在農業部門實施了廣大的工作。在三年中實現這一個計劃，幫助了糧食問題的解決；穀物和主要工業作物底收成和總收穫量，超出了戰前的水平；我們的集體農莊在恢復養畜業方面作了嚴重的進步；水牛、綿羊、山羊和豬羣現在大大超過了戰前的數字；在養畜業生產量方面已經

有了增加；集體農莊與國營農莊正在勝利地實現它們國家的定實計劃。最近幾年來農業已充份設備着機械：拖拉機、農業機器、運貨汽車、儲備部份、並供應着肥料和燃料。早在一九四八年它就獲得了比戰前最後一年所收到的三倍以上數目的拖拉機。今年農業方面正在收到三到四倍的拉拖機和其它農業機器，並接收比戰前最後一年更多的礦物質肥料和拖拉器及機器用的燃料。

我們的機器和拖拉機站——這個在進一步發展農業中的國家的重要樞樞——現在是遠更有效率地工作着。去年機器和拖拉機站早已在拖拉機的生產方面的利用超越了戰前水平。今年它們比在戰前的年份多開墾了四千萬公頃以上，同時縮短了必要的時間，並改進了農業工作的質量。

在集體農莊機器和拖拉機站，國營農莊，各區和各省中，急速發展着的社會主義工作競賽運動，在提高農業的斯大林計劃的實施中，表現了重大的作用。這種强有力的社會主義工作競賽運動，由於斯大林同志的建議，是被蘇聯

最高蘇維埃主席團授與社會主義勞動英雄的榮號，和爲了他們在農業與養畜業中的成就，而給第一流的農業勞動者們頒發勳章和獎章的許多法令所支持着。單單在一九四七——四八年中就將近有一〇、〇〇〇位這樣的農業勞動者，爲了他們的成就而得到勳章和獎章；在這個數目中，有四千人以上受到了社會主義勞動英雄的榮號。

在糧食問題解決後，斯大林同志緊接着提出了進一步發展養畜業的問題，作爲黨和國家在振興農業中的中心任務。進一步發展養畜業的斯大林計劃，是在著名的蘇聯部長會議和聯共黨（布）中央委員會，關於發展集體農莊和國營農莊的公營的養畜業的三年計劃（一九四九——五一年）決議中概略規定着。第一年的結果顯示出集體農莊和國營農莊正在逐漸超越這一個任務：水牛的計劃是超額完成的，綿羊和山羊已達到了目標；豬的數額的增加，作了大大的進展，同時養馬的計劃正在勝利地實施。

關於一九四六年在中央黑土州的乾旱，斯大林同志除了對於集體農莊和集體農莊的農民給予廣泛的國家的幫助外，並推進了採取嚴重辦法在這些地區防止旱災的工作；他也提出了採取根本的步驟來保證南方，烏克蘭，伏爾加流域，和中央黑土州的高度而穩固的收穫產量。這項任務規定在計劃中——爲蘇聯部長會議和聯共黨（布）中央委員會於一九四八年所批准——培植保護森林帶，採取牧草輪種制和構築水池與蓄水庫。這個計劃，正確地被稱爲改造大自然的斯大林計劃，是爲集體農莊所廣泛支持的：一九四九年的目標已被用廣大的餘額超額完成了；五十萬公頃以上的面積，已培植了保護森林地帶。毫無疑問地，偉大的改變自然的斯大林計劃將很早就提前完成。

密切地注視着各個集體農莊的事務，並日常指導着它們的工作，斯大林同志，一聽到農業勞動組合的規則受到了違犯，他就在一九四六年非常尖銳地提出了這問題，並肅清了在集體農莊方面的黨的政策的一切種類的歪曲，同時所

有侵吞了集體農莊的公有財產的人，都受到了嚴厲的懲罰。與此相一致，蘇聯部長會議和聯共黨（布）中央委員會在一九四六年九月十九日，通過了「關於肅清在集體農莊中違犯農業勞動組合規程辦法」的決議。自從這一決議開始採行後，黨對於缺點方面作了很多補救，並進一步在組織和效率方面加強了集體農莊。

集體農莊農民在偉大的斯大林的領導下，跨越了一條光榮的道路。集體農莊制度根本地改變了農業中的情況：鄉村和它的人民們的面貌已經改變了。勞動生產力比它在帝俄農民家庭的時代是無可計量地提高了，而且比在任何一個資本主義國家為高。播種制度已發生了大大的改變，小麥的份額有了大大的增加，選擇的種籽用作大量的播種；很多新種的作物現在正培養着，新的畜種養育起來了；現在已不再劃分為消費者和生產者的領域；在鄉村機械化工作中，我們的農業是最先進的。總結這些結果，可以說我們的集體農莊和國營農莊正

在放手地提高，並勝利地廣手進行增進收穫產量，增加家畜和它的生產額，爲工業保證豐富的食物和原料，並進一步在組織和效率方面加強着集體農莊制廣的任務。

在斯大林同志的領導之下，我們的集體農莊正在向新的成就前進，正在贏得新的陣地。一個新的因素在於公有財產方面的繼續不廣的增加。集體農莊的不可分割的基金——社會主義財富的基礎和集體農莊的發展中的決定條件——幾乎比一九三九年增加了一倍。集體農莊市場產品的產量是在向上增加中，農業的各個部門正在以空前未有的廣大規模發展着。伴隨着農業和養畜業，園藝和一切種類的副業正在廣泛地振興；數目不斷增加的集體農莊正在採用牧草輪種制，這是一個提高作物產量的重要條件。

農業工作正在它的一切部門實施機械化是一個新的因素。在戰前時期農業機械採用於集體農莊主要地在於開墾土地，播種和收穫大約半數的糧食，和若

干工業作物。今天幾乎一切工業作物的播種，耕耘，和收穫都已機械化了，同樣地有闢園藝和保護森林地帶的培植的一切方法也已機械化了。養畜業也在開始大規模地機械化。許多新的機器在集體農莊的田場上出現了：自動推進康拜因機、甜菜康拜因收割機、亞麻康拜因收割機、馬鈴薯種植機和收穫機、棉花收穫機、自動推進刈草機、還不必提起許多別種形式的機器。農業的電氣化和集體農莊的電氣化在戰後急速前進；集體農莊供應了比戰前數字大三倍的電力。單單在去年電氣化的集體農莊就比在戰前一九四〇年度幾乎增加了十倍。我們已經有了幾乎全部集體農莊，都已供應了電力的整個地區。這樣，農業中的勞動已愈來愈開始和工業勞動相接近了。除掉大大地便利着工作外，由於機械化的結果，而從集體農莊中解放出來的大部份的勞動力，使它能夠發展新的農業部門，並把集體農莊轉變為有高額收入的和多方面的經濟。

一個新的因素在於集體農莊正在改用着農業和養畜業的更加前進的方法。

這是被最先進的農業勞動者們的廣泛運動所刺激起來的，他們在他們的經驗的基礎之上，爲了獲得高度的作物產量和高度的家畜生產量，而採用了新的更完善的一切方法。他們在取得高度作物產量，高度勞動生產力，和家畜生產量中正在表現出驚人的能力，他們正在爲開闢向前進展的新的廣大的可能性，而造成許多奇蹟。極端重要的事情是我們第一流的農業勞動者的個別紀錄，正在被整個作業班，整個集體農莊，甚至整個的區所重複着。在另一方面，這是由於在空前未有的規模上，採用了米秋林最先進的學說於集體農莊而振興起來的。就這樣我們的農業正具備着不斷增長的可能性，用一種空前未有的速率突飛猛進着；而同時農業科學也獲得了進步的廣大範圍。它也被農業的第一流勞動者每天所獲得的最新經驗所豐富着。

一個新的因素在於比從來更大數量的集體農莊，現在都在組織勞動中應用了先進的方法；他們正在過渡到一種制度，當勞動擴張着，而工作日報酬是直

接牠與它們在耕種中和在養畜業中所養得的結果聯繫了起來。這種制度無動在何處一實施，在作物產量，和家畜生產量中就有一個顯著的改進，而所費的工日就比較大為節約。在集體農莊中正發生着不斷增長的勞動分工，這種分工同時也使農業勞動者專業化，這樣就提高着他們的技術。在這種情形下就提供了促使勞動生產力進一步提高的許多條件。

與集體農莊的公有經濟的增長相平行的，我們在集體農莊農民的物質生活水平上有了改善。我們正目觀着集體農莊農民的進一步的文化發展，和它們鄉村知識份子的大量增長。在集體農莊的鄉村中的生活變得非常豐裕而多變化，今天在這方面已經和城市很少有所區別了。現在在社會上取得了平等地位的婦女，在鄉村中的作用，已有了根本的改變。集體農莊制度給鄉村造成了很多優秀的和能幹的婦女。祇要指出有五萬以上的婦女榮膺社會主義勞動英雄的榮號，並爲了她們在農業中的成就，而頒到勳章和獎章這一事實就夠了。婦女在